

Obchodný názov výrobku: DETAS

Látka č. SUB302023200000

Verzia: 6 / EU

Dátum revízie: 11.04.2023

dátum vydania: 06.08.20

Nahrádza verziu: 5 / EU

Dátum tlače 15.05.2023

## **ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku**

### **1.1. Identifikátor produktu**

**DETAS**

#### **Kód výrobku**

UFI

RWWX-V1NC-J006-71SP

### **1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**

#### **Použitie látky/prípravku**

Pomocný prací prostriedok.

#### **Určené použitia**

SU3

Priemyselné použitie: Použitie látok ako takých alebo v prípravkoch na priemyselných pracoviskách.

SU22

Obchodné použitia: Verejný sektor (administratíva, vzdelávanie, zábava, služby, remeslá)

PC35

Produkty na umývanie a čistenie (vrátane produktov na základe rozpúšťadiel)

#### **Nedoporučené použitia**

SU21

Spotrebiteľské použitie: Súkromné domácnosti (= široká verejnosť = spotrebiteľia)

### **1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**

#### **Adresa/Výrobca**

HAGLEITNER HYGIENE International GmbH

Lunastrasse 5

A-5700 Zell am See

Telefón

+43 (0)5 0456

Fax

+43 (0)5 0456 7777

E-Mail

regulatoryaffairs@hagleitner.com

Zodpovedné

Regulatory Affairs

oddelenie / Telefón

E-mailová adresa

regulatoryaffairs@hagleitner.com

osoby, zodpovednej

za túto KBÚ

#### **Adresa/Dodávateľ**

HAGLEITNER HYGIENE International GmbH

Lunastrasse 5

AT5700 Zell am See

Telefón

+43 (0)5 0456

Fax

+43 (0)5 0456 7777

E-mailová adresa

regulatoryaffairs@hagleitner.at

osoby, zodpovednej

za túto KBÚ

### **1.4. Núdzové telefónne číslo**

National Toxicological Information Centre (NTIC): +421 2 5477 4166

Obchodný názov výrobku: DETAS

Látka č. SUB302023200000

Verzia: 6 / EU

Dátum revízie: 11.04.2023

dátum vydania: 06.08.20

Nahrádza verziu: 5 / EU

Dátum tlače 15.05.2023

## **ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti**

### **2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi**

#### **Klasifikácia (Nariadenie (ES) č. 1272/2008)**

Klasifikácia (Nariadenie (ES) č. 1272/2008)

Flam. Liq. 3	H226
Skin Irrit. 2	H315
Skin Sens. 1	H317
Asp. Tox. 1	H304
Aquatic Chronic 2	H411

Označovanie podľa Nariadenia (ES) č. 1272/2008

Vysvetlenie skratiek vid' oddiel 16.

### **2.2. Prvky označovania**

#### **Označovanie podľa Nariadenia (ES) č. 1272/2008**

##### **Výstražné piktogramy**



##### **Výstražné slovo**

Nebezpečenstvo

##### **Výstražné upozornenia**

H226	Horľavá kvapalina a pary.
H304	Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H315	Dráždi kožu.
H317	Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
H411	Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

##### **Bezpečnostné upozornenia**

P210	Uchovávajúte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.
P273	Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.
P280	Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre.
P301+P310	PO POŽITÍ: okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára.
P331	Nevyvolávajúte zvracanie.

##### **Nebezpečná zložka uvedená na etikete (Nariadenie (ES) 1272/2008)**

obsahuje	Orange oil, sweet; Distillates (Petroleum), hydrotreated light; Kerosine-unspecified
----------	--

##### **Doplňujúce informácie**

Určené len na priemyselné použitie. Karta bezpečnostných údajov je pre profesionálnych užívateľov k dispozícii na vyžiadanie.

Obchodný názov výrobku: DETAS

Látka č. SUB302023200000

Verzia: 6 / EU

Dátum revízie: 11.04.2023

dátum vydania: 06.08.20

Nahrádza verziu: 5 / EU

Dátum tlače 15.05.2023

### 2.3. Iná nebezpečnosť

Žiadne zvláštne nebezpečenstvo ktoré je treba označiť. Tento produkt neobsahuje látku, ktorá má vlastnosti rozvracujúce endokrinný systém s ohľadom na cieľové organizmy.

## ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

### 3.2. Zmesi

#### Nebezpečné súčasti

##### Distillates (Petroleum), hydrotreated light; Kerosine-unspecified

Č. CAS	64742-47-8			
Č: EINECS	926-141-6			
Registračné č.	01-2119456620-43			
Koncentrácia	>= 25	<	50	%
Klasifikácia (Nariadenie (ES) č. 1272/2008)	Asp. Tox. 1		H304	

##### Orange oil, sweet

Č. CAS	8028-48-6			
Č: EINECS	232-433-8			
Koncentrácia	>= 25	<	50	%
Klasifikácia (Nariadenie (ES) č. 1272/2008)	Flam. Liq. 3		H226	
	Skin Irrit. 2		H315	
	Skin Sens. 1		H317	
	Asp. Tox. 1		H304	
	Aquatic Chronic 2		H411	

## ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

### 4.1. Opis opatrení prvej pomoci

#### Všeobecné odporúčania

Znečistený odev okamžite vyzliecť a bezpečne odstrániť.

#### Pri vdýchnutí

Postihnutého vyviešť na čerstvý vzduch a uložiť na kľudnom mieste. Po nadýchaní aerosolu konzultovať s lekárom. Odviezť k lekárskemu ošetrovaniu.

#### Pri kontakte s pokožkou

Okamžite omyť vodou a mydlom. Pri trvajúcom dráždení pokožky vyhľadať lekára.

#### Pri kontakte s očami

Pri zasiahnutí očí okamžite vyplachovať veľkým množstvom vody po dobu 15 minút. Ošetrovanie očným lekárom.

#### Pri požití

Nevyvolávať zvracanie - nebezpečenstvo vdýchnutia. Okamžite privolať lekára.

### 4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Môžu sa objaviť nasledujúce symptomy: Depresia centrálného nervového systému, Bolesť hlavy,

Obchodný názov výrobku: DETAS

Látka č. SUB302023200000

Verzia: 6 / EU

Dátum revízie: 11.04.2023

dátum vydania: 06.08.20

Nahrádza verziu: 5 / EU

Dátum tlače 15.05.2023

Nevoľnosť, Dušnosť

### **4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**

#### **Poznámky pre lekárov / Ošetrovanie**

Následné pozorovanie na pneumóniu a edém pľúc. V prípade požitia respektíve zvracania nebezpečenstvo vniknutia do pľúc. V prípade požitia výplach žalúdka za prídania aktívneho uhlia.

#### **Poznámky pre lekárov / Riziká**

nebezpečenstvo opuchnutia pľúc; nebezpečenstvo pneumónie

## **ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia**

### **5.1. Hasiace prostriedky**

#### **Hasiace prostriedky**

pena, rozprašovanie vody, vodná hmla, Len pri malom požiari: suchý hasiaci prostriedok, oxid uhličitý, piesok

#### **Nevhodné hasiace prostriedky**

priamy vodný prúd

### **5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**

V prípade požiaru tvorba toxických a vznetivých plynov. Oxid uhoľnatý (CO)

### **5.3. Rady pre požiarnikov**

#### **Špeciálne prostriedky osobnej ochrany pre požiarnikov**

Použiť plný ochranný odev. Použiť dýchací prístroj nezávislý na okolnom vzduchu.

#### **Ostatné údaje**

Zbytky po horení a kontaminovanú požiaru vodu je nutné zneškodniť podľa miestnych úradných predpisov. Ohrozené nádoby chladiť vodnou sprchou.

## **ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení**

### **6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**

Zaistiť dostatočné vetranie. Zabrániť styku s pokožkou, očami a odevom. Odstrániť zdroje vznietenia. Pri pôsobení par/prachu/aerosolu použiť ochranu dýchacích ciest. Použiť osobný ochranný odev. Po úniku/rozsypaní výrobku hrozí veľké nebezpečenstvo ukĺznutia.

### **6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie**

Zabrániť úniku do kanalizácie/povrchových vôd/spodnej vody. Zabrániť plošnému rozšíreniu (napr. prehradením alebo olejovými zábranami). Pokiaľ výrobok unikne do kanalizácie, okamžite informovať príslušné úrady.

### **6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie**

Zobrať absorpčným materiálom (napr. piesok, kremelina, univerzálny spojovací materiál). Zneškodniť podľa predpisov.

### **6.4. Odkaz na iné oddiely**

Dodržať bezpečnostné predpisy (viz. Oddiely 7 a 8). Informácie o zneškodnení viz. Oddiel 13.

## **ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie**

Obchodný názov výrobku: DETAS

Látka č. SUB302023200000

Verzia: 6 / EU

Dátum revízie: 11.04.2023

dátum vydania: 06.08.20

Nahrádza verziu: 5 / EU

Dátum tlače 15.05.2023

## 7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

### Pokyny pre bezpečnú manipuláciu

Je nutné dodržať bezpečnostné opatrenia obvyklé pre manipuláciu s chemikáliami. S nádobou zaobchádzajte a otvárajte opatrne. Zaisťte dobré odvetranie priestoru, poprípade odsávanie na pracovíšti.

### Pokyny na ochranu pred požiarom a výbuchom

Uchovávajúte mimo dosahu zdrojov zapálenia-Zákaz fajčenia. Vykonajte opatrenia na zabránenie výbojom statickej elektriny. Páry môžu tvoriť so vzduchom výbušnú zmes.

### Požiarne trieda / Teplotná trieda / Trieda výbušnosti prachu

Požiarne trieda B (horľavé kvapalné látky)

## 7.2. Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkolvek nekompatibility

### Odporúčaná skladovacia teplota

Hodnota = 5 = 25 °C

### Skladovateľnosť

Doba skladovania: 3 roky

### Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby

Uchovávať v pôvodnom obale tesne uzavreté.

### Pokyny pre spoločné skladovanie

Neskladovať spoločne s horľavými látkami.

### Iné informácie o skladovacie podmienky

Chrániť pred teplom a priamym slnečným žiarením. Uchovávať nádoby tesne uzatvorené, na chladnom, dobre vetranom mieste.

## 7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Určené len na priemyselné použitie.

## ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

### 8.1. Kontrolné parametre

#### Limitné hodnoty expozície

##### Distillates (Petroleum), hydrotreated light; Kerosine-unspecified

Typ	MAK		
Hodnota		200	ml/m <sup>3</sup>

#### Ostatné údaje

Udržujte koncentraci ve vzduchu pod standardní hodnotou expozice na pracovíšti.

### 8.2. Kontroly expozície

#### Technické opatrenia / Hygienické opatrenia

Pri používaní nejedzte, nepite, nefajčite Uchovávajúte mimo dosahu potravín a nápojov Nevdychujte plyn/aerosóly Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.

#### Ochrana dýchacích ciest - Poznámka

Pri prekročení limitov pre pracovné prostredie je nutné použiť vhodný dýchací prístroj.

#### Ochrana rúk

Obchodný názov výrobku: DETAS

Látka č. SUB302023200000

Verzia: 6 / EU

Dátum revízie: 11.04.2023

dátum vydania: 06.08.20

Nahrádza verziu: 5 / EU

Dátum tlače 15.05.2023

rukavice (odolné olejom)

Vhodný materiál nitril

z.B.: BRILLANT nitrilCOMFORT, Art.-Nr. 4451000700 oder BRILLANT nitrilSTYLE, Art.-Nr. 4451001300

**Ochrana očí**

tesne priliehavé ochranné okuliare

**Ochrana tela**

ochranný odev odolný olejom; Chemický pracovný odev.

**ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti****9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach****Bod vzplanutia**

Hodnota &gt; 55 °C

**teplota rozkladu**

Poznámka nestanovené

**Viskozita**

Poznámka nestanovené

**rozpustnosť (rozpustnosti)**

Poznámka nestanovené

**Rozdeľovacia konštanta (hodnota log)**

Poznámka nestanovené

**Tlak pary**

Poznámka nestanovené

**Relatívna hustota pár**

Poznámka nestanovené

**9.2. Iné informácie****Sublimačný bod**

Poznámka nestanovené

**Rýchlosť odparovania**

Poznámka nestanovené

**Koeficient odparovania**

Poznámka nestanovené

**Rozpustnosť ve vode**

Poznámka nestanovené

**Sypná hmotnosť**

Poznámka nestanovené

**Hustota po strasení**

Poznámka nestanovené

**Obsah pevnej látky**

Poznámka nestanovené

Obchodný názov výrobku: DETAS

Látka č. SUB302023200000

Verzia: 6 / EU

Dátum revízie: 11.04.2023

dátum vydania: 06.08.20

Nahrádza verziu: 5 / EU

Dátum tlače 15.05.2023

**Koncentrácia nasýtenia**

Poznámka nestanovené

**Povrchové napätie**

Poznámka nestanovené

**Ostatné údaje**

Nie sú známe.

**ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita****10.1. Reaktivita**

Pri skladovaní a nakladaní podľa daných ustanovení nehrozí nebezpečné reakcie.

**10.2. Chemická stabilita**

Chrániť pred vplyvom extrémnej teploty a mrazu. Chrániť pred znečistením.

**10.3. Možnosť nebezpečných reakcií**

Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

**10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť**

Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

**10.5. Nekompatibilné materiály**

Reakcia so silnými oxidačnými činidlami.

**10.6. Nebezpečné produkty rozkladu**

oxid uhoľnatý a oxid uhličitý

**ODDIEL 11: Toxikologické informácie****11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008****Žieravosť/dráždivosť kože**

Vyhodnotenie mierny dráždivý účinok - nie je povinnosť značenia

**vážne poškodenie očí/podráždenie očí**

Vyhodnotenie mierny dráždivý účinok - nie je povinnosť značenia

**senzibilizácia**

Poznámka nestanovené

**Subakútna, subchronická a dlhotrvajúca toxicita**

Poznámka Nie je k dispozícii

**Mutagenita**

Poznámka Nie je k dispozícii

**Reprodukčná toxicita**

Poznámka Nie je k dispozícii

**Karcinogenita**

Poznámka Nie je k dispozícii

**Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT)**

Obchodný názov výrobku: DETAS

Látka č. SUB302023200000

Verzia: 6 / EU

Dátum revízie: 11.04.2023

dátum vydania: 06.08.20

Nahrádza verziu: 5 / EU

Dátum tlače 15.05.2023

Poznámka

Nie je k dispozícii

### **Aspiračná nebezpečnosť**

Škodlivý, po požití môže spôsobiť poškodenie pľúc.

## **11.2 Informácie o inej nebezpečnosti**

### **Vlastnosti endokrinných disruptorov s ohľadom na človeka**

Tento produkt neobsahuje látku, ktorá má vlastnosti narúšajúce endokrinný systém s ohľadom na človeka.

## **ODDIEL 12: Ekologické informácie**

### **12.1. Toxicita**

#### **Všeobecné odporúčania**

Nie je k dispozícii

### **12.2. Perzistencia a degradovateľnosť**

#### **Všeobecné odporúčania**

Nie je k dispozícii

### **12.3. Bioakumulačný potenciál**

#### **Všeobecné odporúčania**

Nie je k dispozícii

#### **Rozdeľovacia konštanta (hodnota log)**

Poznámka

nestanovené

### **12.4. Mobilita v pôde**

#### **Všeobecné odporúčania**

Nie je k dispozícii

### **12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB**

#### **Všeobecné odporúčania**

Nepoužiteľné

### **12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**

#### **Všeobecné odporúčania**

Zmes bola hodnotená za pomoci metódy súčtu Nariadenia CLP (ES) č 1272/2008 a príslušne klasifikovaná na základe svojich ekotoxikologických vlastností. Podrobnosti pozri oddiely 2 a 3.

### **12.7. Iné nepriaznivé účinky**

#### **Všeobecné odporúčania**

Nie je k dispozícii

#### **Potenciál globálneho otepľovania**

Poznámka

Nepoužiteľné

#### **Iné informácie o ekologickej**

Zabrániť úniku do pôdy, vodstva a kanalizácie.



Obchodný názov výrobku: DETAS

Látka č. SUB302023200000

Verzia: 6 / EU

Dátum revízie: 11.04.2023

dátum vydania: 06.08.20

Nahrádza verziu: 5 / EU

Dátum tlače 15.05.2023

## **ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní**

### **13.1. Metódy spracovania odpadu**

#### **Odpad tvorený zbytkami**




Číslo v katalógu odpadov: 13 02 odpadové motorové, prevodové a mazacie oleje

#### **Znečistené obaly**

Číslo v katalógu odpadov: 07 02 13 odpadový plast

Nekontaminované obaly je možné predať k recyklácii.

## **ODDIEL 14: Informácie o doprave**

	<b>Pozemná preprava</b>	<b>Námorná preprava</b>	<b>Letecká doprava</b>
Kód pre obmedzenie prepravy v tuneloch	D/E		
<b>14.1. Číslo OSN</b>	2319	2319	2319
<b>14.2. Správne expedičné označenie OSN</b>	TERPENE HYDROCARBONS, N.O.S. (Orange oil, sweet)	TERPENE HYDROCARBONS, N.O.S. (Orange oil, sweet)	TERPENE HYDROCARBONS, N.O.S. (Orange oil, sweet)
<b>14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu</b>	3	3	3
Štítky ADR/RID			
<b>14.4. Obalová skupina</b>	III	III	III
Obmedzené množstvá	5 l		
Prepravná kategória	3		

### **Informácie pre všetky druhy dopravy**

#### **14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa**

Výrobok nepodlieha prepravným predpisom pre pozemnú prepravu.

### **Iné informácie**

**14.7 Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO**  
nestanovené

## **ODDIEL 15: Regulačné informácie**

**15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**

Obchodný názov výrobku: DETAS

Látka č. SUB302023200000

Verzia: 6 / EU

Dátum revízie: 11.04.2023

dátum vydania: 06.08.20

Nahrádza verziu: 5 / EU

Dátum tlače 15.05.2023

**30 % a viac**

alifatické uhľovodíky

**menej ako 5 %**

neiónové povrchovo aktívne látky

**Ďalšie zložky**

parfumy

**Trieda znečistenia vôd (Nemecko)**

Trieda znečistenia vôd (Nemecko) WGK 2

Poznámka Odvodenie WGK podľa prílohy 1 č. 5.2 AwSV

**VOC**

VOC (CH) = 100 %

VOC (EC) = 100 %

**Kód výrobku**

UFI RWWX-V1NC-J006-71SP

**15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti**

Pre túto zmes nebolo vykonané hodnotenie chemickej bezpečnosti.

**ODDIEL 16: Iné informácie**

Zmeny / doplnenie textu: zmeny v textu sú na okraji stránky označené hviezdíčkou (\*).

Classification and method used to derive the classification of mixtures in accordance with Regulation (EC) No 1272/2008 [CLP]: Based on test data, calculation method;

**H-vety uvedené v oddiele 3**

H226 Horľavá kvapalina a pary.  
 H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.  
 H315 Dráždi kožu.  
 H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.  
 H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

**Kategórie CLP z oddielu 3**

Aquatic Chronic 2 Nebezpečnosť pre vodné prostredie, chronický, Kategória 2  
 Asp. Tox. 1 Aspiračná nebezpečnosť, Kategória 1  
 Flam. Liq. 3 Horľavá kvapalina, Kategória 3  
 Skin Irrit. 2 Dráždivosť kože, Kategória 2  
 Skin Sens. 1 Kožná senzibilizácia, Kategória 1

**Skratky**

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
 CAS: Chemical Abstracts Service  
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
 EAK: Europäischer Abfallkatalog  
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
 VOC: Volatile Organic Compound  
 INCI: International Nomenclature of Cosmetic Ingredients  
 MAK: Maximale Arbeitsplatz-Konzentration  
 REACH: Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals

Obchodný názov výrobku: DETAS

Látka č. SUB302023200000

Verzia: 6 / EU

Dátum revízie: 11.04.2023

dátum vydania: 06.08.20

Nahrádza verziu: 5 / EU

Dátum tlače 15.05.2023

NOEL: No observable effect level

NOEC: No observable effect concentration

LD: Lethal dose

LC: Lethal concentration

GHS: Globally Harmonized System of classification and Labelling of Chemicals

EU: European Union

EC: European Community

IMO: International Maritime Organization

RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

DNEL: Derived no effect level

DMEL: Derived minimal effect level

PNEC: Predicted no effect concentration

CEFIC: European Chemical Industry Council

UN: United Nations

### Doplňujúce informácie

Významné zmeny v porovnaní s predchádzajúcou verziou karty bezpečnostných údajov sú označené: \*\*\*

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich znalostí a skúseností. Karta bezpečnostných údajov popisuje výrobky z hľadiska požiadavkov na ich bezpečnosť. Údaje neslúžia ako prísľub vlastností výrobku.

